



● steinel

DE

GB

FR

NL

IT

ES

PT

SE

DK

FI

NO

GR

TR

HU

CZ

SK

PL

RO

SI

HR

EE

LT

LV

RU

BG

CN



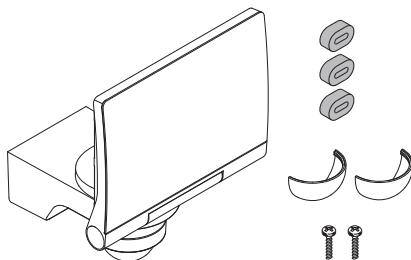
XLED PRO 240 S
XLED PRO 240



DE.....	9	Textteil beachten!
GB.....	15	Follow written instructions!
FR.....	20	Suivre les instructions ci-dessous !
NL.....	26	Neem de instructies in acht!
IT.....	31	Osservare il testo!
ES.....	37	¡Obsérvese la información textual!
PT.....	43	Siga as instruções escritas
SE.....	49	Följ den skriftliga montageinstruktionen.
DK.....	54	Følg de skriftlige instruktioner!
FI.....	59	Huomioi tekstiosa!
NO.....	64	Se tekstdelen!
GR.....	69	Τηρείτε γραπτές οδηγίες!
TR.....	75	Yazılı talimatlara uyunuz!
HU.....	81	A szöveges utasításokat tartsa meg!
CZ.....	87	Dodržujte písemné pokyny!
SK.....	92	Dodržiavajte písomné informácie!
PL.....	97	Postępować zgodnie z instrukcją!
RO.....	103	Respectați instrucțiunile următoare!
SI.....	109	Upošteevajte besedilo!
HR.....	114	Pridrđavajte se uputa!
EE.....	119	Järgige tekstiosa!
LT.....	124	Atsižvelgti į rašytines instrukcijas!
LV.....	129	Pievērsiet uzmanību teksta daļai!
RU.....	134	Соблюдать текстовую инструкцию!
BG.....	140	Прочетете инструкциите!
CN.....	146	遵守文字说明要求!

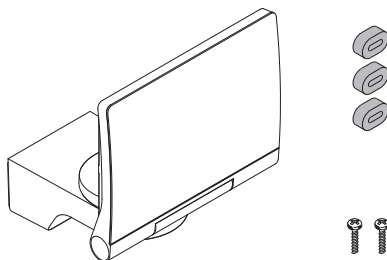
3.1

XLED PRO 240 S



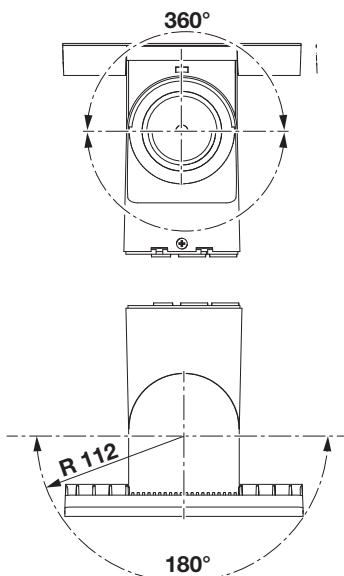
3.2

XLED PRO 240



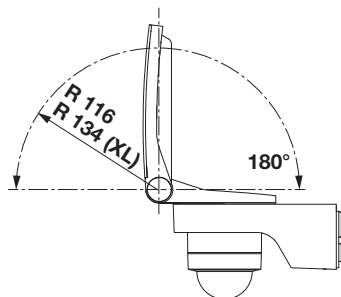
3.3

XLED PRO 240 S



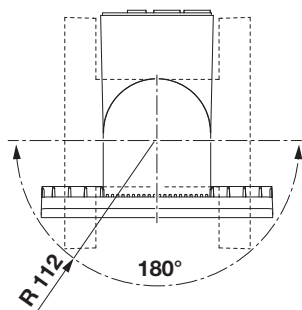
3.4

XLED PRO 240 S



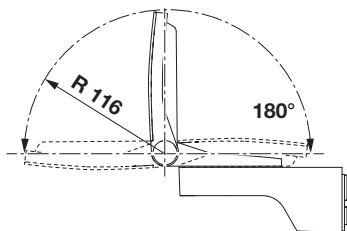
3.5

XLED PRO 240



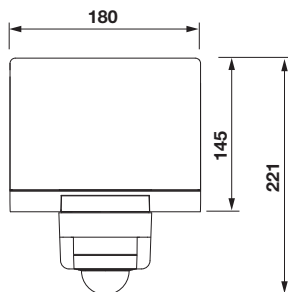
3.6

XLED PRO 240



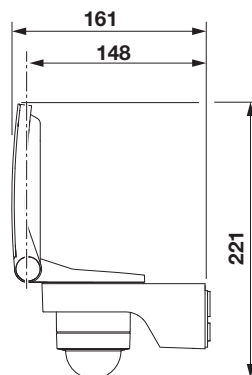
3.7

XLED PRO 240 S



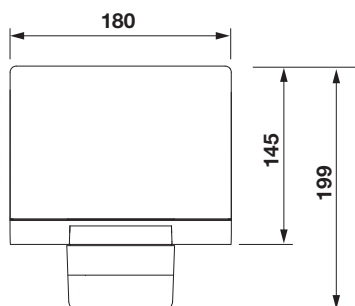
3.8

XLED PRO 240 S



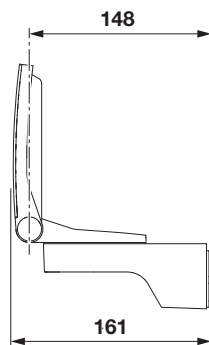
3.9

XLED PRO 240

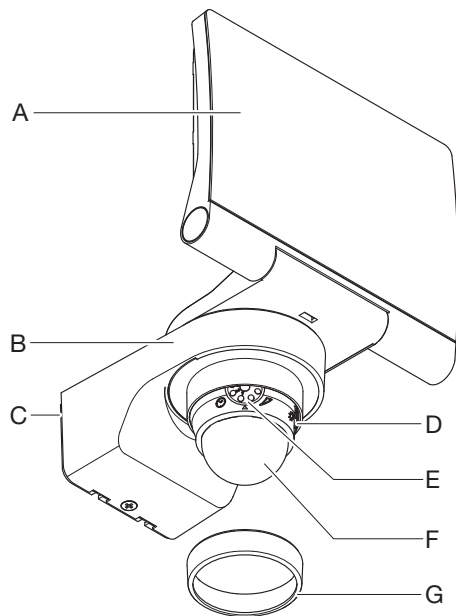


3.10

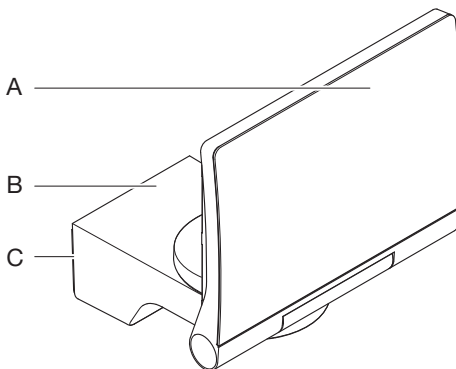
XLED PRO 240



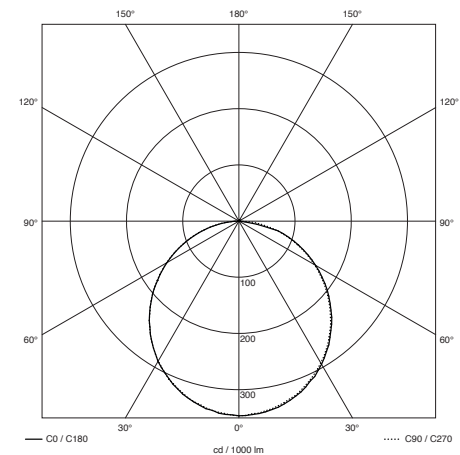
3.11 XLED PRO 240 S



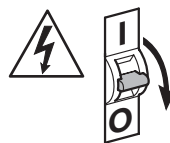
3.12 XLED PRO 240



3.13

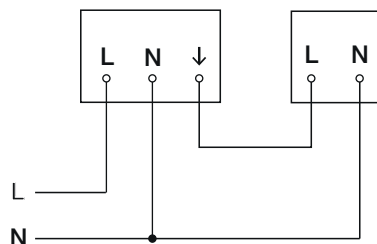


4.1



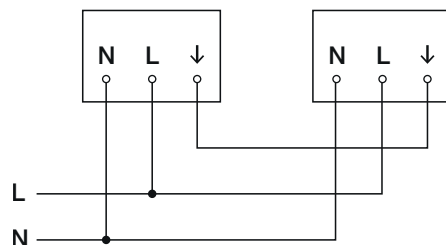
4.2

Master (Master/Slave)



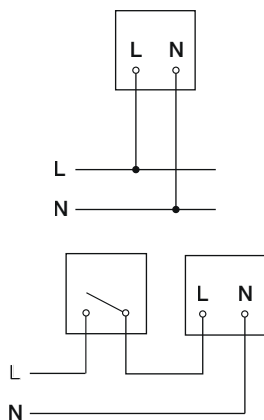
4.3

Master (Master/Master)

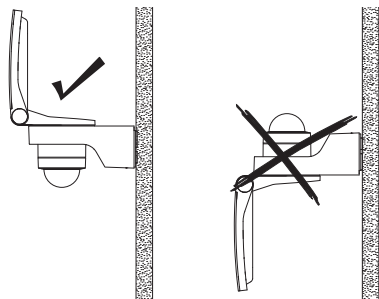


4.4

Slave

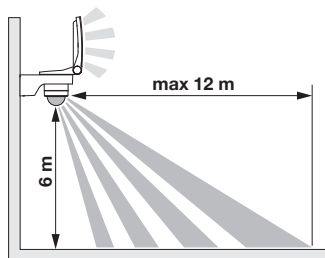


5.4

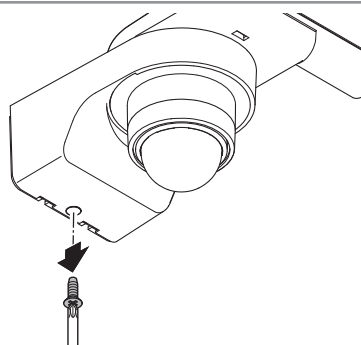


5.1

XLED PRO 240 S

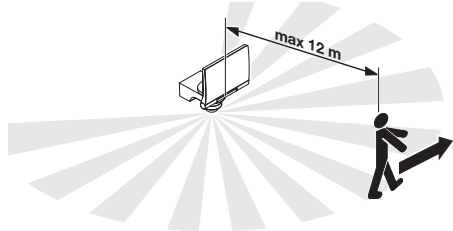


5.5

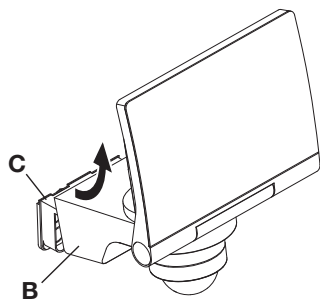


5.2

XLED PRO 240 S

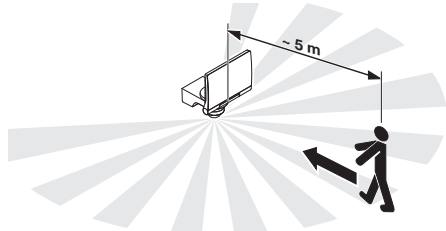


5.6

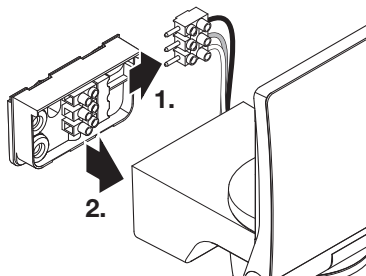


5.3

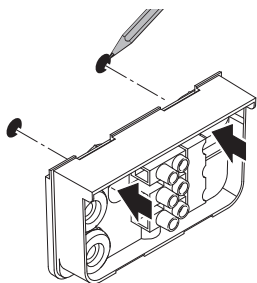
XLED PRO 240 S



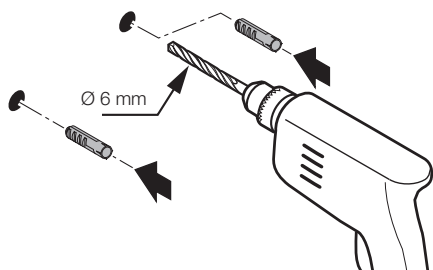
5.7



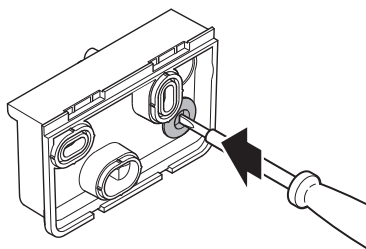
5.8



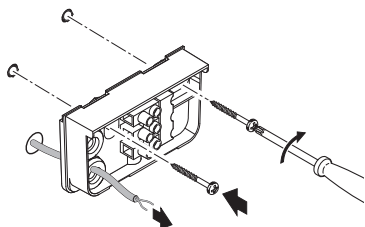
5.9



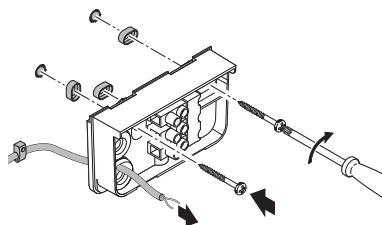
5.10



5.11

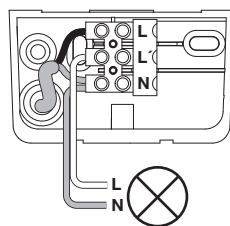
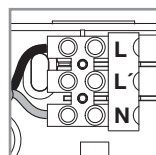
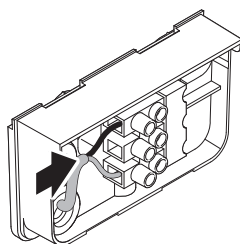


5.12



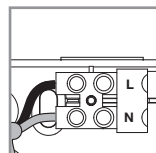
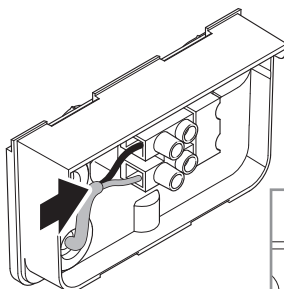
5.13

Master

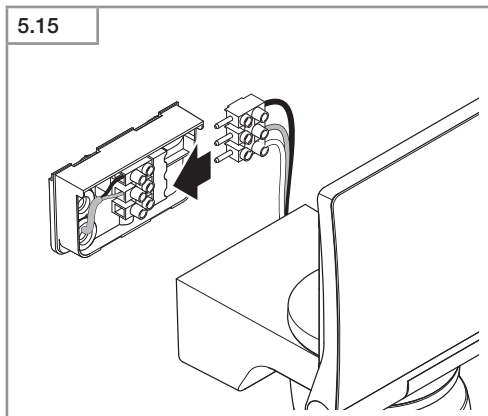


5.14

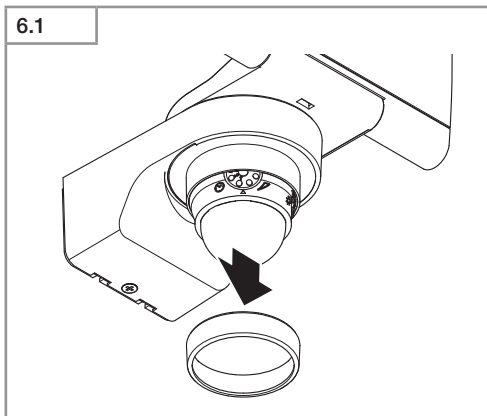
Slave



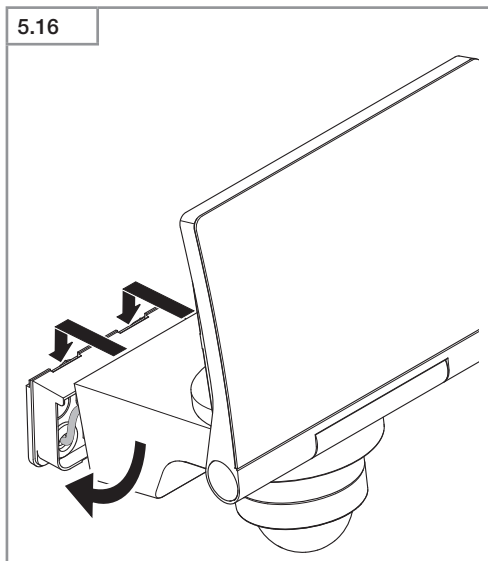
5.15



6.1

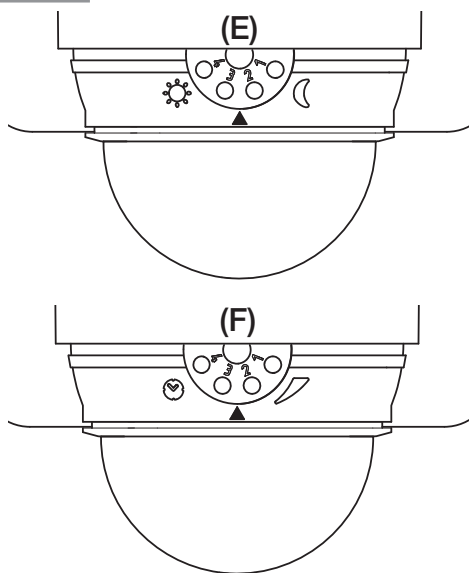


5.16

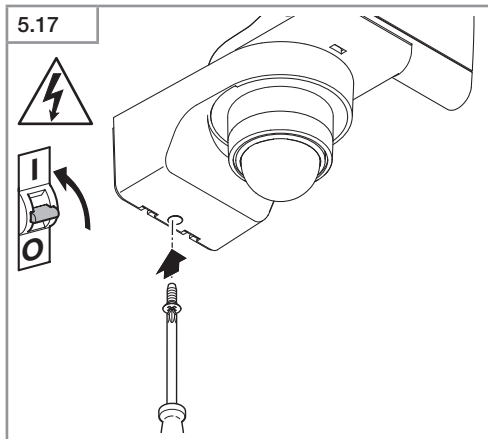


6.2

XLED PRO 240 S

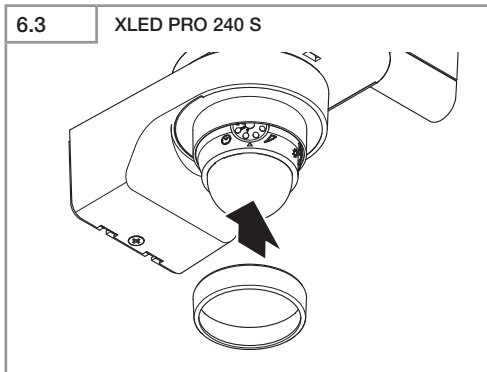


5.17



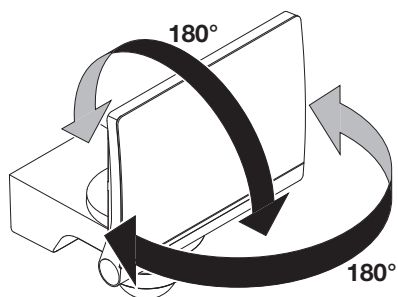
6.3

XLED PRO 240 S



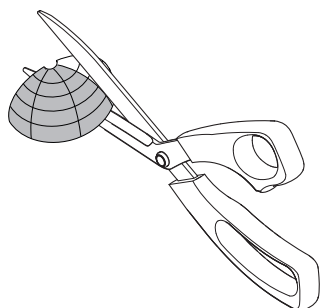
6.4

XLED PRO 240 S



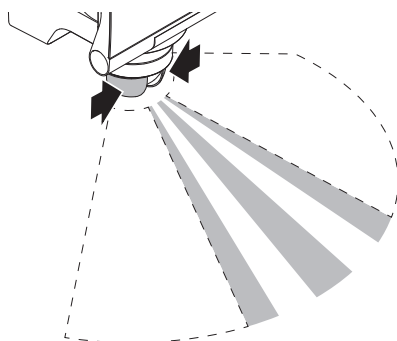
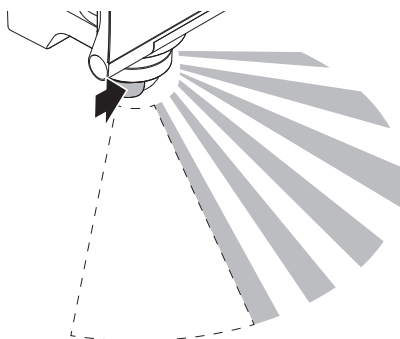
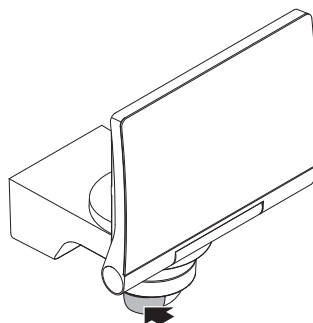
6.5

XLED PRO 240 S



6.6

XLED PRO 240 S



1. Об этом документе

Просим тщательно прочесть и сохранить!

- Защищено авторскими правами. Перепечатка, также выдержками, только с нашего согласия.
- Мы сохраняем за собой право на изменения, которые служат техническому прогрессу.
- Все размеры изделия в мм.

Разъяснение символов



Предупреждение об опасностях!



Указание на текст в документе.

Указание:

Иллюстрации без заголовка действительны для всех вариантов.

2. Общие указания по технике безопасности



Перед началом любых работ, проводимых на приборе, следует отключить напряжение!

- Монтажные работы по подключению этих приборов относятся к категории работ с сетевым напряжением; поэтому они должны проводиться согласно инструкциям по монтажу и при соблюдении условий подключения электрических изделий, действующих в стране (DE-VDE 0100, AT-ÖVE/ÖNORM E 8001-1, CH-SEV 1000).
- Светодиодный прожектор следует отпозиционировать так, чтобы не было опасности длительно смотреть на источник света с небольшого расстояния менее 0,3 м.
- Во время работы корпус прожектора нагревается. Регулировку светодиодного прожектора следует производить только после его остывания.
- Запрещается монтировать светодиодный прожектор на (обычно) легко возгораемых поверхностях.

3. XLED PRO 240 S / XLED PRO 240

Применение по назначению

- Светодиодный прожектор подходит для настенного монтажа на улицах.
- Произвольно поворачиваемая светодиодная панель.
- Может использоваться в качестве отдельного прожектора или в сети.

Применение не по назначению

- Яркость светодиодного прожектора не регулируется.



Яркость не регулируется

XLED PRO 240

- Проводное объединение в сеть.
- Управление установочным регулятором.

XLED PRO 240 S

- Сенсорный светодиодный прожектор содержит инфракрасный датчик движения.

Движение вызывает включение света, сигнал и т.п. Этот светодиодный прожектор с произвольно поворачиваемой панелью прекрасно подходит для использования в частных владениях для освещения дома или прилегающего пространства, также в промышленной сфере, например, для освещения зданий и территорий. Эффективнейшая светодиодная технология обеспечивает в комбинации с опаловым стеклом поверхностный свет.

Исполнения

- XLED PRO 240 S
- XLED PRO 240

Объем поставки XLED PRO 240 S (рис. 3.1)

Объем поставки XLED PRO 240 (рис. 3.2)

Угловой кронштейн доступен как комплектующий элемент.

Графит: 4007841053086
Белый: 4007841055615
Черный: 4007841055875

Диапазон поворота XLED PRO 240 S (рис. 3.3/3.4/6.4)

Диапазон поворота XLED PRO 240 (рис. 3.5/3.6/6.4)

Размеры изделия XLED PRO 240 S (рис. 3.7/3.8)

Размеры изделия XLED PRO 240 (рис. 3.9/3.10)

Обзор изделия XLED PRO 240 S (рис. 3.11)

- A Светодиодная панель
- B Корпус
- C Кронштейн
- D Установка сумеречного порога
- E Установка времени
- F Сенсорный блок
- G Декоративная бленда

Обзор изделия XLED PRO 240 (рис. 3.12)

- A Светодиодная панель
- B Корпус
- C Кронштейн

Распределение силы света (рис. 3.13)

4. Электромонтаж

- Отключить электропитание. (рис. 4.1)

Присоединение сетевого провода

Сетевой провод состоит из 2 или 3 жил:

- L** = фаза (обычно черного, коричневого или серого цвета)
- L' или ↓** = фаза (обычно черного, коричневого или серого цвета) только в режиме Master/Master или Master/Slave. Сетевой провод используется в качестве соединительного провода для выходного разъема.
- N** = нулевой провод (чаще всего синий)
- PE** = провод заземления (зеленый/желтый)

Указание:

Провод заземления для этого изделия подключать не требуется.

Диаграмма подключения Master/Slave (рис. 4.2)

Диаграмма подключения Master/Master (рис. 4.3)

Диаграмма подключения Slave (рис. 4.4)

Важно:

Неправильное присоединение проводов в светодиодном прожекторе или в распределительном ящике с предохранителями может привести к короткому замыканию. В таком случае рекомендуется еще раз проверить провода и заново подключить их.

Источник света этого светодиодного прожектора не подлежит замене. При необходимости замены источника света (например, в конце его срока службы), необходимо заменить весь светодиодный прожектор.

5. Монтаж

- Проверить все конструктивные детали на предмет повреждения.
- При повреждениях не включать светодиодный прожектора.
- Выбрать подходящее место для монтажа с учетом радиуса действия и регистрации движений. (рис. 5.1/5.2/5.3)
- Выравнивание светодиодного прожектора. (рис. 5.4)

Для обеспечения надежной работы светодиодного прожектора следует монтировать так, чтобы проводилась регистрация движущихся мимо объектов, а также исключать все заграждающие объекты (например, деревья, стены и т.д.). (рис. 5.2/5.3)

Порядок монтажа

- Отключить электропитание. (рис. 4.1)
- Отпустить стопорные винты. (рис. 5.5)
- Отсоединить корпус (B) от кронштейна (C). (рис. 5.6)
- Отсоединить контактный зажим от кронштейна. (рис. 5.7)
 - Настенный монтаж с кронштейном (рис. 5.8)
- Просверлить отверстия и вставить дюбели. (рис. 5.9)
- Вставьте уплотнители. (рис. 5.10)
 - Подвод кабеля скрытой проводкой. (рис. 5.11)
 - Подвод кабеля открытой проводкой с распорками. (рис. 5.12)
- Подключить соединительный кабель.
 - XLED PRO 240 (рис. 5.13)
 - K N и L'/↓ можно дополнительно подключить внешнюю нагрузку.
 - XLED PRO 240 Slave (рис. 5.14)
- Соединить контактный зажим. (рис. 5.15)
- Надеть корпус на кронштейн. (рис. 5.16)
- Вкрутить крепежный винт. (рис. 5.17)
- Включить электропитание. (рис. 5.17)
- Выполнить регулировки.
 - "6. Эксплуатация"

6. Эксплуатация

XLED PRO 240 S

Заводские настройки

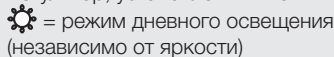
Продолжительность включения (E): 8 секунд
Установка сумеречного включения (F): 2000 лк, дневной режим

- Снять декоративную бленду с сенсорного узла. (рис. 6.1)

Установка сумеречного включения (рис. 6.2/E)

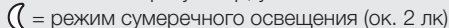
Желаемый порог срабатывания светодиодного прожектора можно установить плавно от прим. 2 до 2000 лк.

- Регулятор, установленный на



= режим дневного освещения
(независимо от яркости)

- Установочный регулятор, установленный на



= режим сумеречного освещения (ок. 2 лк)

Продолжительность включения (рис. 6.2/F)

Необходимое время освещения светодиодного прожектора может быть установлено плавно в диапазоне от прим. 8 сек. до макс. 15 мин. Каждое зарегистрированное движение до истечения этого времени заново начинает отсчет времени.

- Установочный регулятор на + = ок. 15 мин.
- Установочный регулятор – = ок. 8 сек.

При установке зоны обнаружения и при проведении эксплуатационного теста при дневном свете установочный регулятор должен быть установлен на .

Указание:

При настройке зоны обнаружения рекомендуется установить минимальную продолжительность.

Указание:

После каждого процесса отключения светодиодного прожектора обнаружение нового движения прерывается прим. на 1 секунду. Только по истечении этого времени сенсорный прожектор может снова включать свет при движении.

- Установить декоративную бленду на сенсорный узел. (рис. 6.3)

Прочее:

Зона поворота головки прожектора (рис. 6.4)

Заслонки (рис. 6.5)

Полусферическая заслонка предназначена для заслона сегментов линзы, т.е. для уменьшения радиуса действия в каждом отдельном случае. Исключаются ошибочные переключения или осуществляется целенаправленный контроль за опасными местами. (рис. 6.6)

Настройка эксплуатации

- Настройка посредством установочного регулятора

Указание:

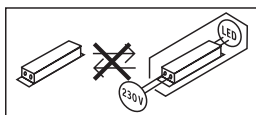
действуют настройки, которые были выполены на последнем использованном элементе управления.

7. Эксплуатация и уход

Светодиодный прожектор не предназначен для применения в качестве охранной сигнализации, т.к. не имеет требуемой гарантии исключения саботажа. Погодные условия могут влиять на работу светодиодного прожектора. При сильных порывах ветра, метели, дожде, граде может произойти ошибочное включение, поскольку сенсор не способен отличать резкое изменение температуры при резком изменении погодных условий от движения источника теплового излучения движущихся объектов.

Загрязнения на регистрирующей линзе можно удалять влажным сукном (не используя моющие средства).

Важно: Рабочее изделие заменить нельзя.



8. Утилизация

Электроприборы, комплектующие и упаковку следует направлять на экологичную вторичную переработку.



Не выбрасывать электроприборы в бытовые отходы!

Только для стран ЕС:

Согласно действующей Европейской директиве по отработанному электрическому и электронному оборудованию и ее реализации в национальных законодательствах отработанные электроприборы должны собираться отдельно и направляться на экологичную вторичную переработку.

9. Гарантия производителя

Вы, как покупатель, имеете предусмотренные законом права в отношении продавца. Если такие права существуют в вашей стране, то наша гарантия не сокращает и не ограничивает их. Мы предоставляем Вам 5-летнюю гарантию на безупречные характеристики и надлежащую работу вашего сенсорного изделия STEINEL Professional. Мы гарантируем, что это изделие не имеет дефектов материала, конструкции и производственного брака. Мы гарантируем работоспособность всех электронных конструктивных элементов и кабелей, а также отсутствие дефектов во всех использованных материалах и на их поверхности.

Предъявление требований

Если Вы хотите заявить рекламацию по вашему изделию, отправьте изделие в собранном и упакованном виде вместе с приложенным кассовым чеком или квитанцией с датой продажи и указанием наименования изделия вашему дилеру или непосредственно нам по адресу:

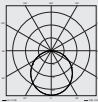
REAL.Electro, 109029, Москва, ул. Средняя Калитниковская, д. 26/27. Поэтому мы рекомендуем вам сохранить кассовый чек или квитанцию о продаже до истечения гарантийного срока. Компания STEINEL не несет риски и расходы на транспортировку в рамках возврата изделия.

Информацию о том, как заявить о гарантийном случае, вы найдете на нашей домашней странице **www.steinel-russland.ru**

Если у вас наступил гарантийный случай или имеются вопросы по вашему изделию, вы можете в любое время позвонить в Службу технической поддержки по телефону **+7(495) 230 31 32.**

5 ЛЕТ
ГАРАНТИИ
ПРОИЗВОДИТЕЛЯ

10. Технические данные

	XLED PRO 240 S нейтральный белый	XLED PRO 240 S тёплый белый	XLED PRO 240
Габаритные размеры (В x Ш x Г)	221 × 180 × 161 мм	221 × 180 × 161 мм	199 × 180 × 161 мм
Сетевое напряжение	220-240 ~В / 50/60 Гц		
Потребляемая мощность (P_{on})	19,30 Вт	19,30 Вт	19,30 Вт
Эффективность	125 лм/Вт	110 лм/Вт	110 лм/Вт
Световой поток/яркость	2407лм	2124 лм	2124 лм
Standby (сенсор) (P_{sb})	0,50 Вт	0,50 Вт	–
Вес	0,620 кг	0,620 кг	0,480 кг
Температура цвета	4000 К (нейтральный белый)	3000 К (тёплый белый)	3000 К (тёплый белый)
Проецируемая поверхность	Вид спереди: 316,2 см ² Вид сбоку: 115 см ²		Вид спереди: 274,1 см ² Вид сбоку: 86,3 см ²
Сетевой ток	103 мА		
Коэффициент мощности	0,74		
Коэффициент цветопередачи	$R_a \geq 82$		
Средний расчетный срок службы	L70B50 при 25°C: >60 000 ч		
Консистенция цвета SDCM	Начальное значение: 3		
Доп. вкл. мощность	Нагрузка ламп накаливания/ галогенных ламп 1000 Вт Люминесцентные лампы ЭПРА 30 Вт Люминесцентные лампы, некомпенсиров. 500 ВА Люминесцентные лампы с продольной компенсацией 900 ВА Люминесцентные лампы с параллельной компенсацией 500 ВА Низковольтные галогенные лампы 1000 ВА СИД < 2 Вт 16 Вт 2 Вт < СИД < 8 Вт 64 Вт СИД > 8 Вт 64 Вт Ёмкостная нагрузка 88 мкФ		
Распределение силы света			
Сенсорная техника	Пассивный ИК		–
Радиус действия	макс. 12 м		–

	XLED PRO 240 S нейтральный белый	XLED PRO 240 S тёплый белый	XLED PRO 240
Угол охвата	240°		–
Время включения	10 сек. - 15 мин.		–
Установка сумеречного включения	2-2 000 лк		–
IP/Класс защиты	IP44 / II		

11. Неполадки при эксплуатации

Нарушение	Причина	Устранение
Светодиодный сенсорный прожектор без напряжения	■ Дефект предохранителя, не включен, неисправность провода ■ Короткое замыкание	■ Заменить предохранитель, включить сетевой выключатель, проверить провод индикатором напряжения ■ Проверить подключения
Светодиодный сенсорный прожектор не включается	■ При дневном режиме, установка сумеречного порога установлена в ночной режим ■ Выключен сетевой выключатель ■ Дефект предохранителя ■ Неправильно установлена зона обнаружения	■ Произвести новую регулировку ■ Включить ■ Поставить новый предохранитель, при необходимости, проверить соединение ■ Произвести новую регулировку
Светодиодный сенсорный прожектор не выключается	■ Постоянное движение в зоне обнаружения	■ Проверить зону и, при необходимости, произвести новую регулировку или установку заслонок
Светодиодный сенсорный прожектор постоянно переключается ВКЛ/ВЫКЛ	■ В зоне обнаружения находятся животные	■ Повернуть сенсор выше или изменить положение заслонок, оградить зону или изменить положение заслонок
Нежелательное включение светодиодного сенсорного прожектора	■ В зоне движения происходит движение деревьев и кустов ■ Включается в результате движения автомашин на дороге ■ В результате неожиданного перепада температур при изменении погоды (ветер, дождь, снег) или потока воздуха из вентиляционной системы, открытых окон. ■ Светодиодный сенсорный прожектор колеблется (движется), например, при порывах ветра или сильных осадках	■ Изменить зону ■ Изменить зону ■ Изменить зону обнаружения, произвести монтаж светильника на новом месте ■ Светодиодный сенсорный прожектор установить на прочную поверхность